

Marec 2017

# Škola ochrany osobných údajov

*advokátskej kancelárie Balcar, Polanský & Spol. s.r.o.*

Nariadenie EP a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016, tzv. Všeobecné nariadenie o ochrane údajov („Nariadenie“) zrušilo smernicu 95/46/ES („Smernica“), ktorá je momentálne pretransformovaná aj do slovenského právneho poriadku prostredníctvom zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov. Nariadenie nadobudne účinnosť dňom 25. mája 2018, kedy bude priamo účinné aj na Slovensku a dotkne sa všetkých, ktorí osobné údaje spracúvajú, ako aj fyzických osôb, ktorých osobné údaje sú predmetom spracúvania, teda takmer každého.

Vzhľadom na doposiaľ najvýznamnejšiu legislatívnu zmenu európskeho rozmeru v oblasti ochrany osobných údajov Vám na týždennej báze prinášame pravidelné informácie, aby ste sa mohli ľahšie a efektívnejšie zorientovať v spleti povinností, ktoré Nariadenie prináša.

Ak si prajete odoberať Školu osobných údajov priamo do Vašej e-mailovej schránky, prosím prihláste sa na odber na adrese [office@bapol.sk](mailto:office@bapol.sk), prípadne na tel. čísle +421 220 251 311.

## *Lekcia 2 z 16*

### **Zásady ochrany osobných údajov**

#### **V texte sa dozviete:**

##### *Dôležité zmeny*

- V dôsledku novozavedenej zásady zodpovednosti budú spoločnosti / inštitúcie spracujúce osobné údaje vo vlastnom mene (prevádzkovatelia) povinné nie len dodržať, ale aj vedieť preukázať, že osobné údaje spracúvajú v súlade so zásadami ochrany osobných údajov

##### *Compliance: Akčný plán*

Prevádzkovatelia by mali pred nadobudnutím účinnosti Nariadenia:

- vykonať audit spracúvania osobných údajov so zameraním na nové povinnosti;
- vytvoriť (resp. aktualizovať existujúce) interné predpisy upravujúce spracúvanie, aktualizovať pracovný poriadok v rozsahu monitorovania zamestnancov a ochrany ich osobných údajov, zrevidovať pracovné zmluvy zamestnancov oprávnených spracúvať osobné údaje, ako aj všetky ostatné dokumenty týkajúce sa spracúvania;
- zabezpečiť a vedieť preukázať vyškolenie svojich zamestnancov, majúcich prístup k osobným údajom, ohľadne ich práv a povinností, a poučiť ich o následkoch porušenia ich povinností.

## **K zásadám ochrany osobných údajov**

Zásady ochrany osobných údajov v zmysle Nariadenia sú podobné tým, ktoré upravovala Smernica a ktoré obsahuje aj aktuálne znenie zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov. Nariadenie ich však podrobnejšie špecifikuje a rozširuje.

### *Zákonnosť, spravodlivosť, transparentnosť*

Osobné údaje musia byť vo vzťahu k dotknutej osobe spracúvané zákonným spôsobom, spravodlivo a transparentne.

Pre účely splnenia podmienky transparentnosti sa spoločnosti / inštitúcie budú musieť vysporiadať s povinnosťou poskytnúť dotknutým osobám, ktorých osobné údaje spracúvajú, rozsiahly balík informácií. Mali by dostatočne jasne a zrozumiteľne informovať dotknuté osoby o podmienkach spracúvania a o právach, ktoré majú v tejto súvislosti<sup>1</sup>.

Zoznam informácií, ktoré prevádzkovatelia budú povinní preukázateľne oznámiť dotknutým osobám pred začatím spracúvania, je v porovnaní so Smernicou podstatne širší a zahŕňa okrem iného právo na vymazanie (t.j. „právo byť zabudnutý“<sup>2</sup>), právo namietať spracúvanie alebo podať sťažnosť dozornému orgánu, či právo, aby sa na dotknutú osobu nevzťahovalo rozhodnutie založené výlučne na automatizovanom spracúvaní vrátane profilovania<sup>3</sup>. Samozrejme, popri poučení o svojich právach musia byť dotknuté osoby informované o osobitostiach spracúvania, vrátane toho, na aké účely sa údaje budú spracúvať a na základe akého právneho základu (napr. súhlas, zákonné ustanovenie a pod.). Oznamovacej povinnosti sa budeme podrobnejšie venovať v samostatnej lekcii.

### *Obmedzenie účelu*

Osobné údaje musia byť získavané na konkrétne určené, výslovne uvedené a legitímne účely a nesmú sa ďalej spracúvať spôsobom, ktorý nie je zlučiteľný s týmito účelmi. Ďalšie spracúvanie na iným účelom než tým, na ktorý boli osobné údaje získané, bude na rozdiel od aktuálnej právnej úpravy za istých podmienok dovoľené. Toto je podstatnou zmenou v slovenských podmienkach spracúvania a znamená, že aj keď prevádzkovateľ získa osobné údaje na konkrétny účel, za splnenia určených podmienok môže tieto údaje spracúvať aj na iné než pôvodné účely.

Ďalšie spracúvanie na účely archivácie vo verejnom záujme, na účely vedeckého alebo historického výskumu či štatistické účely sa v zmysle Nariadenia nepovažuje za nezlučiteľné s pôvodným účelom za predpokladu, ak osoba spracujúca údaje zabezpečí primerané záruky pre práva a slobody

---

<sup>1</sup> Za nelegitímne spracúvanie je z logiky veci považované utajené a neviditeľné inštalovanie spywaru (viď. prípad prevádzkovateľa webových stránok , ktorý zverejňoval e-mailové adresy účastníkov internetovej diskusie; WP 29 - Pracovná skupina pre ochranu jednotlivcov v súvislosti so spracovaním (čl. 29)

<sup>2</sup> Doposiaľ zmienené iba prostredníctvom judikatúry SDEU, viď. vec C-131/12, Google Spain SL, Google Inc. proti Agencia Española de Protección de Datos (AEPD), Mario Costeja González. Spor medzi skupinou Google a p. Gonzalez, ktorý si prial vymazať z verejného povedomia nepríjemnú epizódu, kedy bola v tlači zverejnená informácia o nútenom predaji jeho nehnuteľnosti z dôvodu nesplateného dlhu na sociálnom poistení, ktorý bol následne zaplatený. Španielsky úrad nariadil spoločnosti Google Inc., aby prijala opatrenia k odstráneniu osobných údajov týkajúcich sa p. Gonzáleza zo svojho indexu a zabránila prístupu k týmto údajom v budúcnosti.

<sup>3</sup> Viď. čl. 4 ods. 4 Nariadenia, t.j. „akákoľvek forma automatizovaného spracúvania osobných údajov, ktoré pozostáva z použitia týchto osobných údajov na vyhodnotenie určitých osobných aspektov týkajúcich sa fyzickej osoby, predovšetkým analýzy alebo predvídania aspektov dotknutej fyzickej osoby súvisiacich s výkonnosťou v práci, majetkovými pomermi, zdravím, osobnými preferenciami, záujmami, spoľahlivosťou, správaním, polohou alebo pohybom“.

dotknutej osoby. Prevádzkovateľ by mal za tým účelom zaviesť technické a organizačné opatrenia, ktoré môžu zahŕňať minimalizáciu údajov, pseudonymizáciu<sup>4</sup> či anonymizáciu.

Za nezlučiteľné s primárnym účelom bude podľa nášho názoru naďalej považované spracúvanie osobných údajov získaných pri prejednaní priestupku na sekundárny účel, ktorým bude napr. zverejnenie v miestnom periodiku alebo prostredníctvom internetu, alebo zverejnenie údajov o existencii dlhu majiteľa bytu, spracúvaných primárne v súvislosti so správou bytového domu, alebo sprístupnenie získaných osobných údajov jednotlivých účastníkov zájazdu bez ich súhlasu všetkým ostatným cestujúcim, atď.

### *Minimalizácia údajov*

Osobné údaje musia byť primerané, relevantné a obmedzené na rozsah, ktorý je nevyhnutný vzhľadom na účely, na ktoré sa spracúvajú.

Primeranosť osobných údajov vo vzťahu k účelu spracúvania nie je vždy jednoznačne určiteľná. Zistenie, či je spracúvanie konkrétnych osobných údajov primerané, bude vyžadovať posúdenie, či zásah do práv dotknutej osoby, ku ktorému v dôsledku spracúvania dôjde, je primeraný legitímnemu účelu spracúvania. Ak sa spracúvanie konkrétneho osobného údajá na určitý účel ukáže ako nadbytočné, také spracúvanie by nebolo súladné s Nariadením. Pre ilustráciu, zjavne neprimerané by bolo spracúvanie rodného čísla dotknutej osoby na účely marketingu, keďže na tento účel nie je nevyhnutné tento údaj spracúvať.

### *Správnosť*

Osobné údaje musia byť správne a podľa potreby aktualizované. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť, aby sa osobné údaje, ktoré sú nesprávne, bezodkladne vymazali alebo opravili.

### *Minimalizácia uchovávaní*

Osobné údaje musia byť uchovávané vo forme, ktorá umožňuje identifikáciu dotknutých osôb najviac dovtedy, kým je to potrebné na účely, na ktoré sa osobné údaje spracúvajú. Osobné údaje sa môžu uchovávať dlhšie, pokiaľ sa budú spracúvať výlučne na účely archivácie vo verejnom záujme, na účely vedeckého alebo historického výskumu či na štatistické účely za predpokladu prijatia primeraných technických a organizačných opatrení vyžadovaných Nariadením na ochranu práv a slobôd dotknutých osôb.

### *Integrita a dôvernosť*

Osobné údaje musia byť spracúvané spôsobom, ktorý zaručuje primeranú bezpečnosť osobných údajov, vrátane ochrany pred neoprávneným alebo nezákonným spracúvaním a náhodnou stratou, zničením alebo poškodením, a to prostredníctvom primeraných technických alebo organizačných opatrení.

### *Zodpovednosť*

Prevádzkovateľ je zodpovedný za spracúvanie osobných údajov v súlade s vyššie uvedenými zásadami, pričom musí vedieť tento súlad aj preukázať. Na preukázanie súladu je možné napr. vypracovať písomné podklady o tom, že všetky aspekty spracovateľských operácií v rámci

---

<sup>4</sup> Vid'. čl. 4 ods. 5 Nariadenia, t.j. „spracúvanie osobných údajov takým spôsobom, aby osobné údaje už nebolo možné priradiť konkrétnej dotknutej osobe bez použitia dodatočných informácií, pokiaľ sa takéto dodatočné informácie uchovávajú oddelene a vzťahujú sa na ne technické a organizačné opatrenia s cieľom zabezpečiť, aby osobné údaje neboli priradené identifikovanej alebo identifikovateľnej fyzickej osobe“.

spoločnosti či inštitúcie boli interne posúdené, pričom výsledkom tohto posúdenia je súlad s ustanoveniami Nariadenia.

Nariadenie zavádza nový koncept ochrany osobných údajov, a to špecificky navrhnutú („*data protection by design*“) a štandardnú („*data protection by default*“) ochranu osobných údajov.

Špecificky navrhnutá ochrana osobných údajov znamená, že prevádzkovateľ, so zreteľom na rôzne aspekty spracúvania (napr. najnovšie poznatky, povahu, rozsah a účely spracúvania, riziká vyplývajúce pre práva dotknutých osôb), je povinný pred začatím spracúvania prijať primerané technické a organizačné opatrenia a záruky na ochranu osobných údajov, a tieto priebežne adaptovať na aktuálne podmienky spracúvania. Inými slovami, tento koncept zaväzuje všetky spoločnosti / inštitúcie spracujúce osobné údaje, aby vykonali interný audit spracúvania osobných údajov. Je nevyhnutné, aby sa ochranou osobných údajov aktívne zaoberali, vyčlenili si ľudské, finančné a technické zdroje na účely posúdenia zákonnosti spracúvania a zaviedli opatrenia na ich ochranu.

Štandardná ochrana osobných údajov znamená, že prevádzkovateľ zabezpečí, aby sa spracúvali len osobné údaje nevyhnutné pre každý konkrétny účel spracúvania. Je povinný tiež zabezpečiť, aby osobné údaje neboli bez zásahu fyzickej osoby štandardne prístupné neobmedzenému počtu fyzických osôb.

Ak prevádzkovateľ spracúva osobné údaje prostredníctvom inej osoby (sprostredkovateľ), tento je oprávnený spracúvať osobné údaje len na základe pokynov prevádzkovateľa s výnimkou prípadov, keď sa to vyžaduje podľa práva Únie alebo práva členského štátu.

### Čo ďalej

Spoločnosti / inštitúcie, ktorých sa to týka, sú povinné vykonať audit spracúvania osobných údajov a zabezpečiť jednak súlad, ale aj schopnosť preukázania, že osobné údaje spracúvajú zákonne a s odbornou starostlivosťou, a za týmto účelom prijali organizačné a technické opatrenia a záruky. Návrhy na zabezpečenie uvedeného nájdete v časti *Compliance* vyššie.

### Ďalšie informácie

Recitály 39, 40, 22

Články 5, 6, 24, 25, 29, 89 ods. 1

### Kontaktná osoba

Pre ďalšie informácie prosím kontaktujte:

Slovensko:



**JUDr. Helga Madarová, CIPP/E**  
Advokátka | Certified Intl. Privacy  
Professional/Europe

Tel.: +421 220 251 311  
Mobil: +421 917 092 076

helga.madarova@bapol.sk

Česká republika:



**JUDr. Jaroslav Srb**  
Advokát

Tel.: +420 220 251 111  
Mobil: +420 731 609 510

jaroslav.srb@bapol.cz